

Porównanie tłumaczeń Psalmów 119:124

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Postąp ze swoim sługą według swojej łaski I ucz mnie Twoich ustaw!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Postąp ze swoim sługą według swojej łaski I ucz mnie Twoich ustaw!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Postąp ze swoim sługą według twego miłosierdzia i naucz mnie twoich praw.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Obchodź się z sługą twoim według miłosierdzia twego, a ustaw twoich naucz mię.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Uczyń z sługą twym według miłosierdzia twego, a naucz mię sprawiedliwości twoich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Postąp ze sługą swoim według swej łaskawości i naucz mnie Twoich ustaw!
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Postąp ze sługą twoim według łaski swojej I naucz mnie ustaw swoich!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Postąp łaskawie ze swoim sługą, naucz mnie swoich ustaw.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Postąp z Twym sługą według łaski Twojej i naucz mnie Twoich ustaw.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Postępuj ze sługą Twoim według Twej łaskawości i naucz mnie Twoich ustaw.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Czyń z Twoim sługą według Twojej łaski oraz sprawiedliwego Twego słowa.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Postępuj ze swym sługą stosownie do swej lojalnej życzliwości i ucz mnie swych przepisów.